UCLouvain - Université catholique de Louvain Study Programme 2024-2025

# **GERM2M1 - Introduction**

# Introduction

#### Introduction

This master can be completed in one year and allows students to develop "proficient user" level skills in their two chosen Germanic languages and to carry out scientific analyses of linguistic and literary texts.

### Your profile

Students:

- hold a bachelor's degree;
- have developed various communication, linguistic, literary and cultural skills in the two Germanic languages they wish to enrol in as part of the programme.

#### Your future job

Other than teaching, young experts in Germanic languages increasingly find employment in the business sector (management, administration, etc.,); some become translators or interpreters, others journalists or copy editors; others still become managers, executive secretaries, book retailers, legal advisors, tour guides or even attachés in ministries.

#### Your programme

This course provides a good introduction to a scientific approach to linguistics and literature within one year. In addition, it allows students to cultivate their knowledge, know-how and communication skills as regards Germanic languages.

# **Optional courses [20.0]**

### **OPTIONAL COURSES [20.0]**

O Mandatory
🗱 Optional
$\Delta$ Not offered in 2024-2025
Not offered in 2024-2025 but offered the following year
$\oplus$ Offered in 2024-2025 but not the following year
$\Delta \oplus$ Not offered in 2024-2025 or the following year
Activity with requisites
Open to incoming exchange students
Mot open to incoming exchange students
[FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE,)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

# Four courses to be spread evenly between the two languages and the two disciplines studied : **o** Content:

States LGERM2715	Language Evolution and Language Diversity	Joachim Sabel	D16 [q1] [15h] [5 Credits] 🕮
States LGERM2815	German Linguistics: Linguistic Pragmatics	Joachim Sabel	D15 [q1] [15h] [5 Credits] 🚇
States LGERM2716	Literature in the Age of Globalization and Interculturalism.	Antje Büssgen	D15 [q1] [15h] [5 Credits] 🚇
8 LGERM2725	English Linguistics: Second Language Acquisition	Fanny Meunier Magali Paquot	🗈 [q2] [30h] [5 Credits] Ø 🚇
Strain LGERM2821	English Linguistics: Varieties of English	Gaëtanelle Gilquin	100 [q2] [15h] [5 Credits] 🕮
Strain Contraction Contractic	Gender and Sustainability in Utopian/Dystopian Literatures in English	Véronique Bragard	01N [q2] [15h] [5 Credits]
Strain LGERM2826	Comics, Adaptation and Decolonization	Véronique Bragard	💷 [q2] [30h] [5 Credits] 🕀 🕮
States LGERM2737	Writing in a foreign language: linguistic and cognitive aspects	Elisabeth Degand	NU [q1] [15h] [5 Credits] 🚇
Strain LGERM2835	Dutch linguistics: morphosyntactic, phonetic and lexical aspects of Dutch as a foreign language		

### Supplementary classes

To access this Master, students must have a good command of certain subjects. If this is not the case, in the first annual block of their Masters programme, students must take supplementary classes chosen by the faculty to satisfy course prerequisites.

#### What is a preparatory module?

It is a set of supplementary classes (courses, practical works, seminars, etc.) from the first cycle (see the non-exhaustive list below). The complementary module (maximum 60 credits) is tailor-made by the jury according to the student's educational background and added to the Master's programme in order to acquire fundamental knowledge to then pursue the 60 credits of the Master's programme.

#### Who is it for?

- · Students from a non-university higher education institution
- · Candidates admitted with additional training
- Candidates admitted on the file with additional training

All the explanations are in this document (in French).

- O Mandatory
- S Optional
- $\Delta$  Not offered in 2024-2025
- Ø Not offered in 2024-2025 but offered the following year
- $\oplus$  Offered in 2024-2025 but not the following year
- $\Delta \oplus$  Not offered in 2024-2025 or the following year
- Activity with requisites
- Open to incoming exchange students
- Not open to incoming exchange students
- FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

#### Langues germaniques

Students must choose 2 languages from German, English and Dutch.

#### Serman Studies

🛱 LDEU1115	Cultural landscapes of the German-speaking countries in transition	Grazia Berger Ferran Suner Munoz (coord.)	DE [q2] [22.5h] [5 Credits] 🕮
🔀 LGERM1313	Introduction to German linguistics : phonology and morphology	Joachim Sabel	

UCL - Université catholique de Louvain Study Programme 2024-2025

GERM2M1: Master [60] in Modern Languages and Literatures : German, Dutch and English

ន	S LGERM1534	Dutch Literature II: 19th and 20th century	Stéphanie Vanasten	NL [q2] [30h+7.5h] [5 Credits] 🚇
	Streem 1503	Dutch: Advanced Language Skills and Fluency II	Philippe Hiligsmann	NU [q1+q2] [30h+30h] [5 Credits] 💭

### & General courses

🔀 LFIAL1152	Introduction to literary studies	Elise Deschambre	FR [q1] [30h] [5 Credits]
🔀 LFIAL1560	General linguistics : semantics and pragmatics	Elisabeth Degand	161t [q1] [30h] [5 Credits] 🚇

# The programme's courses and learning outcomes

For each UCLouvain training programme, a reference framework of learning outcomes specifies the the skills expected of every graduate on completion of the programme. Course unit descriptions specify targeted learning outcomes, as well as the unit's contribution to reference framework of learning outcomes.

**GERM2M1 - Information** 

# **Access Requirements**

			programme (consult Admission and Enrolment Procedures for general registration)	
Bachelors of the Dutch speaki	ng Community of Belgium			
Bachelor of Linguistics and Literature	If students have studied two Germanic Languages (Dutch, English, German)	Access with additional training	Students must choose the two Germanic languages studied in their bachelor's programme.	
			Maximum 15 credits of supplementary classes integrated into the master's programme (consult Admission and Enrolment Procedures for general registration)	
Foreign Bachelors				
Bachelor in modern Arts and Letters	If students have studied two Germanic Languages	Access based on application	In case of admission, additional training (maximum 60 credits) to be determined depending on the student's educational background (consult Access on the file). All candidates must ensure that they meet the specific access requirements.	

### Non university Bachelors

#### > Find out more about links to the university

Only applicable to graduates of higher education institutions of the French Community of Belgium

Diploma	Access	Remarks
BA - AESI orientation Langues germaniques - crédits supplémentaires entre 45 et 60	Les enseignements supplémentaires éventuels peuvent être consultés dans le module complémentaire.	Type court

# Holders of a 2nd cycle University degree

Diploma	Special Requirements	Access	Remarks
"Licenciés"			
Masters			
Master [60] in Modern Languages Master [120] in Modern Language		Access with additional training	Programme to be determined depending on the student's educational background
Foreign Masters		Access based on application	All candidates must ensure that they meet the specific access requirements. In case of admission, maximum 60 credits of supplementary classes integrated into the Master's programme (consult Acces on the file).

### Holders of a non-University 2nd cycle degree

Only applicable to graduates of higher education institutions of the French Community of Belgium

### Access based on validation of professional experience

> It is possible, under certain conditions, to use one's personal and professional experience to enter a university course without having the required qualifications. However, validation of prior experience does not automatically apply to all courses. Find out more about Validation of priori experience.

Candidates who do not fulfil the abovementioned admission requirements, but who have duly attested significant experience relevant to the field of study in question, may apply for admission to the programme on the basis of an individualised admission procedure.

For more information on the procedure for admission by validation of learning from experience (VAE) in the Faculty of Philosophy, Arts

# **Teaching method**

The programme offers, in one year, a sound initiation to a scientific approach to linguistics and literature. It will also help the student to develop knowledge, know-how and communication skills in Germanic languages.

# **Evaluation**

The evaluation methods comply with the regulations concerning studies and exams. More detailed explanation of the modalities specific to each learning unit are available on their description sheets under the heading "Learning outcomes evaluation method".

Depending on the nature of the course and the teaching methods, the evaluation will take different forms. Some courses will involve oral and/or written evaluations (held during one of the three exam sessions: January – June – August/September)), whilst the evaluation of seminars will involve more substantial student participation as well as assessment of individual course work. Evaluation methods will be explained at the beginning of each course.

Those exams relating to courses on communication skills will evaluate the student's level, i.e. the practical use of the language in relevant situations.

Teaching methods are evaluated in accordance with the current University regulations (see General regulations concerning examinations). Students may also find additional information regarding the evaluation of courses in the course description.

To obtain a student's average, the grades awarded for each course unit are weighted by their respective credits

# Mobility and/or Internationalisation outlook

The participation in an international mobility scheme is not authorized within the framework of this 1-year master's programme.

# Possible trainings at the end of the programme

Upon successful completion of the Master [60] in Modern Languages and Literatures : German, Dutch and English, graduates may:

- 1. enrol in the corresponding Master 120's programme;
- 2. enrol in the Teacher Training Certificate (upper secondary education);
- 3. enrol in another master's programme (60 or 120);
- 4. do a postgraduate internship and/or prepare their socio-professional integration.

#### 1. Corresponding Master 120 programme

Upon completion of Master [60] in Modern Languages and Literatures : German, Dutch and English, students directly access the Master [120] in Modern Languages and Literatures : German, Dutch and English. Their programme, of minimum 60 credits, will include the Master's dissertation (between 15 and 30 credits) which may complete their Master 60 individual final project, the chosen focus (30 credits) and possible supplementary classes determined by the jury.

#### 2. Teacher Training Certificate (upper secondary education)

Upon completion of the Master 60, students may access the Teacher Training Certificate (upper secondary education) - Modern Languages and Literatures : German, Dutch and English.

- Further information on the FIAL Teacher Training Certificate: https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/etudiant-en-agregation.html
   Further information on the functions that can be carried out in teaching (Primoweb): http://www.enseignement.be/index.php?
- page=27705

#### 3. Other master's programmes (60 or 120)

Other Master's programmes of the Faculty could be accessible, directly or through supplementary classes. For more information, please read the masters' admission requirements.

List of masters organised by the Faculty of Philosophy, Arts and Letters: https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/infomaster.html

Other Master's programmes of UCLouvain are widely accessible, either directly or through supplementary classes, to UCLouvain graduates. For example :

- Master [120] in Public Administration
- Master [60] in Management (shift schedule)
- Master [120] in Population and Development Studies

#### 4. Postgraduate internship and socio-professional integration

### UCL - Université catholique de Louvain Study Programme 2024-2025

GERM2M1: Master [60] in Modern Languages and Literatures : German, Dutch and English

Students have the opportunity, during their Master's programme or after graduation, to prepare their **socio-professional integration** with the qualified services of the Faculty and of UCLouvain. It is also possible for them to complete their training with a **postgraduate internship** in Belgium or abroad. In some cases, procedural steps must be undertaken during the master's programme.

- Further information on postgraduate internships: https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/stage-apres-diplomation.html
- Further information on the Faculty's Employment Service: https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/service-emploi.html
- Further information on the interviews and workshops offered to (future) graduates by the Centre d'information et d'orientation (CIO): https://uclouvain.be/fr/etudier/cio/futur-diplome-diplome.html

Last update: March 2020

### Contacts

•

### **Curriculum Management**

Faculty SSH/FIAL Structure entity Faculty of Philosophy, Arts and Letters (FIAL) Denomination Human Sciences (SSH) Sector Acronym FIAL Postal address Place Cardinal Mercier 31 - bte L3.03.11 1348 Louvain-la-Neuve Tel: +32 (0) 10 47 48 50 Website http://www.uclouvain.be/fial Mandate(s)